

LIONBRIDGE 翻譯統籌平台



消弭本地化流程中效率不彰、複雜及手動重複作業的問題

本地化流程的繁複龐雜有如一場夢魘。手動傳輸與管理檔案可能是周而復始的工作，不僅冗長難耐，更容易出錯。這種作業方式不僅過時且耗費成本，員工必須長時間追蹤檔案進度與打電話聯繫，難以專心處理原本的主要業務。我們設計 Lionbridge 翻譯統籌平台 (Lionbridge Translation Enablement Platform) 的宗旨，就是要消弭本地化流程中常見的效率不彰、複雜紊亂和重複人工作業等問題。這個平台能將翻譯工作自動化，進而簡化整個本地化工作流程。

透過翻譯統籌平台安全的單一解決方案，客戶能在線上全方位管理任何翻譯專案，並輕鬆選用 Lionbridge 完善的一系列服務。透過單一登入功能，使用者可運用客製化儀表板和翻譯文件庫，輕鬆界定專案範圍、啟動專案，並追蹤所有現階段工作的進度。

豐富多元的平台與技術，提供順暢的使用體驗

何必花大錢投資必須自行設定、管理和維護的平台？只要註冊使用 Lionbridge 的翻譯統籌平台，Lionbridge 會免費為您管理所有更新、維護和支援成本（整合作業除外）。

若想善用現有 IT 投資，我們也能與您目前使用的內容管理系統緊密整合，進一步為您節省成本。

我們提供客製化工作流程和偏好選項，方便使用者透過直覺好用的介面即時監控專案進度、在上下文中檢閱翻譯成果，以及追蹤 KPI 表現。

與 Lionbridge 一流的全球人力網串連，接觸全球數百個在地市場的上萬名優秀翻譯人員，享有數百種語言的翻譯服務。

Lionbridge 翻譯統籌平台擁有五大重要能力

入口網站	資訊完整的儀表板，方便您檢視近期所有進行中的項目 主要用於帳戶管理與技術支援
訂單	直接向 Lionbridge 送出訂單 管理報價並下載報表資料
審閱	適合在專案簽核以前，先由客戶專屬審閱人員或在地專家審核翻譯成品之用
協同作業	讓使用者分享資訊、提出疑問、解答問題以及追蹤瑕疵
Translation Workspace	隨時存取保持最新內容的翻譯記憶庫和翻譯辭彙表

安全可靠

Lionbridge 的翻譯統籌平台能透過角色存取原則提供啟用和停用能力。而有了聯合身分驗證功能，您的 IT 部門便能完全掌控登入憑證。

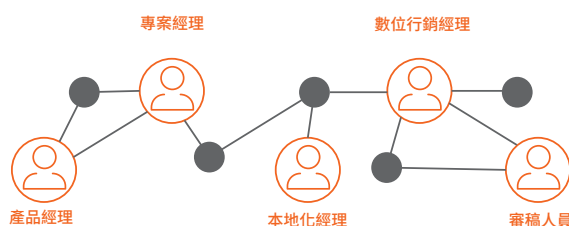
所有通訊和檔案傳輸均透過 HTTPS 以 256 位元加密的方式傳輸。

Lionbridge 通過認證，符合 ISO/IEC 27001 這個資安系統最佳實務的國際標準。

整合能力

翻譯統籌平台具備強大健全的整合能力，可與多種內容管理系統 (CMS) 完美整合，接收多種資料來源的內容。

在這個平台的加持下，我們可省下多達 60% 的翻譯產出時間，讓您能以更低的成本，更快地在目標市場中推出內容。



重要優勢

- 零前置投資成本
- 零整體擁有成本，投資報酬率驚人
- 可配合翻譯需求，由 2 名使用者擴增至 2,000 名使用者
- 透過單一平台，集中管理所有翻譯開支

翻譯工作效率的提升，有賴您組織全體的意見反應

這個平台的設計特別納入上下文線上審閱功能，方便您回饋意見並提高在地市場對成品的接受度。使用者即使分屬不同部門或地區，也能透過單一的安全管道提交文件、取得報價、即時檢閱專案資訊，並鼓勵他們分享和管理自己的所有翻譯需求。

開始體驗

歡迎立即聯絡我們與專家商談，了解 Lionbridge 能如何增進您全球產品與服務的採用度和可用性，從而獲得成功。

LIONBRIDGE.COM

LIONBRIDGE